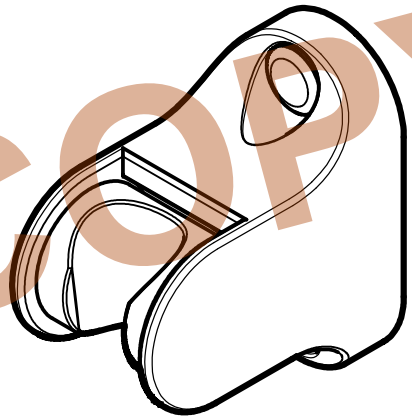


# Pfister®

## 16-150



### Shower - Wall Mount Ducha - Montura De Pared Douche - Support Mural



**1-800-PFAUCET (1-800-732-8238)**

For Toll-Free Pfaucet information call  
1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) or visit [www.pfisterfaucets.com](http://www.pfisterfaucets.com)

- Installation Support
- Care and Warranty Information

#### **Español:**

Para obtener información mediante llamadas gratis, llame al 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) o visite [www.pfisterfaucets.com](http://www.pfisterfaucets.com)

- Apoyo a instaladores
- Información sobre cuidado y garantías

#### **Français:**

Pour les renseignements concernant le service sans frais de Pfaucet, appelez 1-800-PFAUCET (1-800-732 8238) appel ou visitez [www.pfisterfaucets.com](http://www.pfisterfaucets.com)

- Assistance à l'installation
- Informations sur l'entretien et la garantie



### English

Pfister® Lifetime Mechanical & Finish Warranty Covers Finish & Function for as Long as You Own Your Home (Commercial Applications Limit the Duration of the Warranties Provided Below)

Pfister® provides the following Warranties for its products. Proof of Purchase may be required in order to obtain any of the benefits set forth below.

**Limited Warranties:** Pfister® warrants that for as long as the original purchaser owns the home in which the Pfister® product (the "Product") is original, installed the Product will be free of all defects in material and workmanship that would impair the intended and proper use of the Product. If the Product is installed in a commercial application the above mechanical warranty shall be limited to a period of ten (10) years from the date of purchase of the Product.

Pfister® warrants against deterioration of the Product's finish for as long as the original purchaser owns the home in which the Product is originally installed. If the Product is installed in a commercial application, the above finish warranty for Products that do not contain the "Forever" finish shall be limited to a period of ten (10) years from the date of purchase.

**Exclusive Remedy:** In the event of any defect in the Product that breaches the foregoing warranties, Pfister® at its option, will repair or replace the defective part of the Product. Repair or replacement of the Product is the exclusive remedy.

For any remedy under this warranty, Pfister® is to be notified describing the problem in order to notify Pfister® and receive assistance or service under this warranty. The original purchaser may: (1) call 1-800-Pfaucet (1-800-732-8238) for a consumer service representative who can assist you; (2) write our service department (c/o Pfister, Inc., 19701 Davina, Lake Forest, CA 92650) and include a description of the problem in model number; your name, address, phone number and approximate date of purchase; or (3) email Pfister (c/o Pfister, Inc., 19701 Davina, Lake Forest, CA 92650) and include a description of the problem in model number; your name, address, phone number and approximate date of purchase; or (4) notify the location or distributor from which the Product was purchased. In any case, you may be required to return the Product to Pfister® for inspection and proof of purchase may be required.

**Limitations and Exclusions:** Pfister® WILL NOT BE LIABLE FOR ANY OTHER DAMAGES OR LOSSES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES, REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY ASSERTED INCLUDING ANY CLAIM OF BREACH OF WARRANTY, HERRUNDOR AN OTHER CAUSE, AND WHETHER ARISING IN CONTRACT OR IN TORT (including negligence and strict liability).

Pfister® has the right to discontinue or modify any product at any time. Some states do not allow limitations or exclusions of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

The above warranties do not cover damage resulting from improper maintenance, repair, cleaning or installation, misuse, abuse, alterations, accidents or acts of God.

### Español

Pfister® Garantía Mecánica y/o de Acabado Limitada de por Vida Cubre las Funciones y el Acabado por el tiempo en que usted sea propietario de su casa (Las Aplicaciones Comerciales Limitan la Duración de las Garantías)

Pfister® suministra las siguientes Garantías para sus productos. Es posible que se requiera la presentación de una Prueba de compra para obtener cualquiera de los beneficios indicados a continuación.

**Garantías Limitadas:** Pfister® garantiza que por el tiempo en que el comprador original sea propietario de la casa en que se hubiese instalado inicialmente el producto Pfister® (el "Producto"), este Producto estará libre de todo defecto en material y mano de obra que pueda afectar el uso previsto y correcto del Producto. Si el Producto se instala en una aplicación comercial la garantía mecánica que antecede estará limitada a un periodo de diez (10) años a partir de la fecha de compra del Producto.

Pfister® garantiza el acabado del Producto contra deterioro por el tiempo en que el comprador original sea propietario de la casa en que hubiese instalado inicialmente el Producto. Si el Producto se instala en una aplicación comercial la garantía de acabado "Forever" estará limitada a un periodo de diez (10) años a partir de la fecha de compra.

**Recurso exclusivo:** En el caso de que haya un defecto en el Producto que viole las garantías que preceden, Pfister® a su opción, reparará o reemplazará la pieza defectuosa del Producto. La reparación o el reemplazo del Producto es el recurso exclusivo.

Para todo recurso con respecto a esta garantía, Pfister® deberá ser notificado con una descripción del problema. Para notificar a Pfister®, y recibir ayuda o servicio bajo esta garantía, el comprador original puede: (1) llamar al 1-800-Pfaucet (1-800-732-8238) para hablar con un representante de servicio al cliente o al distribuidor; (2) escribir al departamento de servicio al consumidor, c/o Pfister, Inc., 19701 Davina, Lake Forest, CA 92650, U.S.A. e incluir una descripción del problema, el número del modelo, su nombre, dirección, número de teléfono y la dirección del problema; el número de modelo, su nombre, dirección, número de teléfono y la dirección del problema de compra; o (3) enviar un email al departamento de servicio al consumidor de Pfister® a través de la página web [www.pfisterfaucets.com](http://www.pfisterfaucets.com) o (4) avisar al lugar o al distribuidor donde se compró el Producto. En cualquier caso, podrá ser necesario devolver el producto a Pfister® para su inspección y es posible que se requiera la presentación de una prueba de compra.

**Limitaciones y Exclusiones:**

Pfister® NO SE HAZA RESPONSABLE DE NINGUNA OTRO DAÑO O PERJUICIO, INCLUIDO PERJUICIO ESPERABLE, A DAÑOS INCIDENTALES Y/O CONSECUENTES, SIN IMPORTAR LA TEORÍA LEGAL A LA QUE SE APLIQUE INCLUIDO TODO RECLAMO O VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA PRESENTADO CUALQUIER OTRA CAUSA, Y A SEAN COMO RESULTADO DE LA LEY CONTRACTUAL O LA LEY ANTECEDENTES (incluyendo negligencia y responsabilidad estricta).

Pfister® tiene el derecho de discontinuar o modificar cualquier producto en cualquier momento. Algunos estados no permiten limitaciones o exclusiones de daños incidentales o consecuentes, de manera que es posible que las limitaciones o exclusiones que preceden no correspondan en su caso. Es posible que los derechos de algunos estados específicos y es posible que usted también tenga otros derechos que difieren entre un estado y otro.

Las garantías que preceden no cubren daños, perjuicios ocasionados como resultado de mantenimiento, reparaciones, limpieza o instalación inadecuados, mal uso, abuso, alteraciones, accidentes o causas de fuerza mayor.

### Français

Pfister® Une garantie limitée à vie pour ce qui est de l'aspect mécanique et de la finition. Elle est aussi longue que vous serez propriétaire de votre domicile. (Garantie limitée en cas d'utilisation commerciale - voir ci-dessous)

Veuillez noter qu'une preuve d'achat peut être requise en cas de recours au titre de la garantie.

**Garantie limitée:** Tant et aussi longtemps que l'acheteur sera propriétaire du domicile dans lequel Pfister® a été installé, nous lui garantissons que le produit sera exempt de tout défaut de matériel ou de main d'œuvre qui pourrait affecter l'utilisation normale et prévue du produit. Dans les cas d'application commerciale, la garantie mécanique antécédente sera limitée à une période de dix (10) ans.

**Par ailleurs:** Tant et aussi longtemps que le détenteur sera propriétaire du domicile dans lequel le produit Pfister® a été installé, nous lui garantissons un article dont la finition ne pourra se détériorer. Dans le cas des produits d'utilisation commerciale qui ne comportent pas la finition "Forever", la garantie est restreinte à une période de dix (10) ans.

**Recours exclusif:** En cas de défaut du produit relevant de la garantie, le fabricant pourra, à sa discrétion, réparer ou remplacer la partie défectueuse. Cette mesure constitue un recours exclusif. Pour tout recours au titre de la garantie, les clients doivent communiquer avec le fabricant pour lui faire part du problème. L'acheteur doit également: (1) composer le 1-800-732-8238 pour parler à un représentant qui assistera; (2) écrire au service à la clientèle: Pfister® Inc., 19701 Davina, Lake Forest, CA 92650, U.S.A. et fournir une explication du problème, en présentant le numéro de modèle, son nom, son adresse et son numéro de téléphone, ainsi que la date de l'achat, approximative; (3) communiquer par courrier électronique avec le service à la clientèle en utilisant le site [www.pfisterfaucets.com](http://www.pfisterfaucets.com) ou (4) aviser le détaillant qui a vendu le produit. On peut être obligé de retourner le produit au fabricant, et une preuve d'achat peut être exigée.

**Limitations et exclusions:**

Pfister® NE SERA PAS RESPONSABLE DES AUTRES DOMMAGES OU PERTES Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS, INDEMNIFICATION DE TOUTE THÉORIE JURIDIQUE, Y COMPRIS TOUTE RECLAMATION SELON LA LOI FÉDÉRALE ET LA LOI EUROPÉENNE DE GARANTIE, QUE CE SOIT PAR RAPPORT À UN CONTRAT OU PAR VOIE DE NÉGLIGENCE (cela comprend la négligence et la responsabilité stricte).

Pfister® se réserve le droit de discontinuer ou de modifier un produit en tout temps. Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, de sorte que la limitation précédente peut ne pas s'appliquer. La présente garantie confère à nos clients certains droits, dont le juridique, et ceux-ci peuvent varier d'une province ou d'un État à l'autre.

La garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un entretien, d'un nettoyage ou d'une installation inadéquate, d'un usage, ou encore d'usages abusifs, d'abus, de modifications, d'accidents ou de catastrophes naturelles.

Thank you for purchasing this Pfister product. All Pfister products are carefully engineered, and factory tested to provide long trouble-free use under normal conditions. This product is easy to install using basic tools and our easy to follow illustrated instructions. If you have any questions regarding your product installation call 1-800-Pfaucet (1-800-732-8238).

### 1 BEFORE PROCEEDING

**WARNING:** Read all the instructions completely before proceeding.

**(Español):** Le agradecemos su compra de este producto Pfister. Todos los productos Pfister se diseñan cuidadosamente y se prueban en fábrica para suministrar un uso sin problemas bajo condiciones normales. Este producto es fácil de instalar utilizando herramientas básicas y nuestras instrucciones con gráficos fáciles de seguir. Si tiene cualquier pregunta acerca de la instalación de su producto llame al 1-800-Pfaucet (1-800-732-8238).

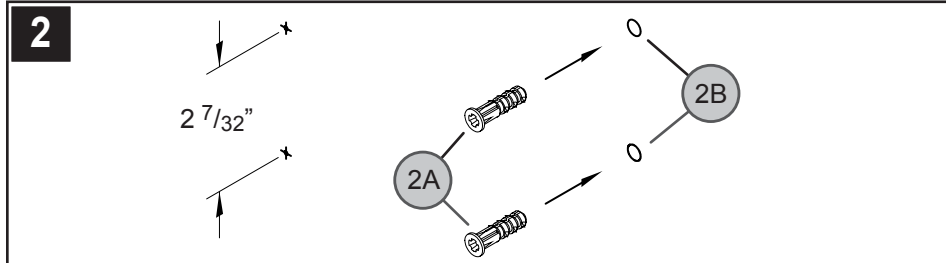
### 1 ANTES DE PROCEDER

**ADVERTENCIA:** Antes de proceder, lea completamente todas las instrucciones.

**(Français):** Merci d'avoir acheté ce produit Pfister. Tous les produits Pfister sont fabriqués avec soin et contrôlés à l'usine pour offrir une longue durée de service sans problème dans des conditions d'utilisation normales. Il est facile de poser ce produit à l'aide d'un outillage de base et de nos illustrations très claires. Pour toute question concernant la pose de ce mitigeur de salle de bain, appeler le 1-800-Pfaucet (1-800-732-8238).

### 1 AVANT DE PROCÉDER À LA POSE

**AVERTISSEMENT :** lire attentivement toutes les instructions avant de procéder à la pose.



### 2 HOLE LOCATIONS

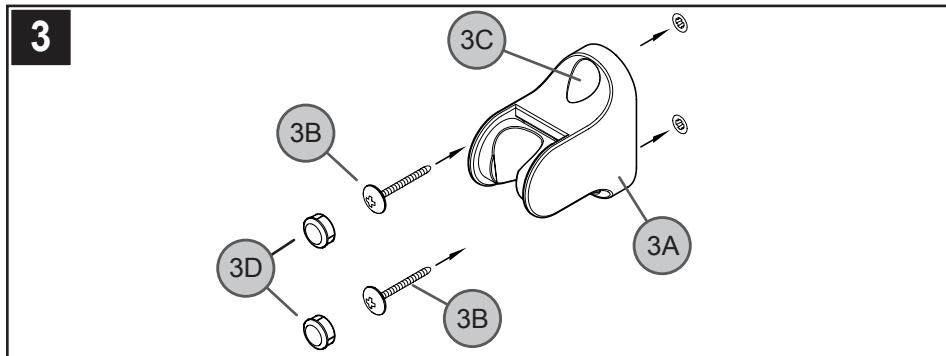
Determine desired location for Wall Mount and tap screw hole locations as shown. Holes must be aligned vertically. Drill two 1/4" holes. If installing into a stud, drill two 1/8" hole and do not use Anchors (2A). Insert Anchors (2A) into Holes (2B) and tap flush with wall.

### 2 (Español): UBICACIONES DE LOS AGUJEROS

Determine la ubicación deseada para la montura en la pared y marque las ubicaciones de los agujeros para los tornillos, tal como se muestra. Los agujeros deben alinearse verticalmente. Taladre dos agujeros de 1/4 pulg. Si va instalar sobre un montante, taladre dos agujeros de 1/8 pulg. y no use los anclajes (2A). Inserte los anclajes (2A) en los agujeros (2B) hasta que queden a ras con la pared.

### 2 (Français): EMBLEMES DES TROUS

Déterminer l'emplacement désiré pour le montage mural et marquer les emplacements des trous comme indiqué. Ces trous doivent être alignés verticalement. Percer deux trous de 1/4 po. En cas d'installation sur un poteau, percer deux trous de 1/8 po et ne pas utiliser de chevilles (2A). Enfoncer les chevilles (2A) dans les trous (2B) jusqu'à ce qu'elles affleurent au mur.



### 3 WALL MOUNT INSTALLATION

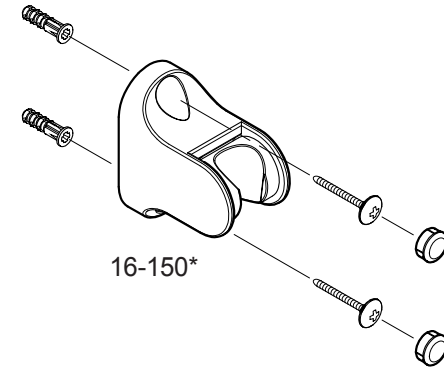
Place Wall Mount (3A) onto wall and insert Mounting Screws (3B) through Wall Mount Holes (3C) and tighten until Wall Mount (3A) is flush with the wall. **Do Not Over Tighten!** Insert Buttons (3D) into Holes (3C).

### 3 (Español): INSTALACIÓN DE LA MONTURA DE PARED

Coloque la montura (3A) en la pared, inserte los tornillos de montaje (3B) a través de los agujeros de montaje en la pared (3C) y apriételes hasta que la montura (3A) quede a ras con la pared. **¡No apriete en exceso!** Inserte los botones (3D) en los agujeros (3C).

### 3 (Français): POSE DU SUPPORT MURAL

Placer le support mural (3A) sur le mur et enfoncer les vis de montage (3B) dans ses trous (3C) et les serrer jusqu'à ce que le support (3A) soit contre le mur. **Ne pas trop serrer !** Enfoncer les boutons (3D) dans les trous (3C).



	English	Español	Français
	Letter Designates Finish	La Letra Indica el Terminado	La Lettre Designe La Fini
<b>B</b>	Matte Black	Negra Mate	Noir Mat
<b>BG</b>	PVD Brushed Gold	PVD Oro Cepillado	PVD Or Balayé
<b>C</b>	Polished Chrome	Cromo Pulido	Chrome Poli
<b>V</b>	Velvet Aged Bronze	Bronce Envejecido Con Apariencia a Terciopelo	Âgé Le Bronze Avec Le Apparence De Velours
<b>K</b>	PVD Brushed Nickel	PVD Niquel Cepillado	PVD Nickel Brosse
<b>U</b>	Rustic Bronze	Bronce Rústico	Bronze Rustique
<b>Y</b>	Tuscan Bronze	Bronce Toscano	Bronze Le Toscan

### MAINTENANCE AND CARE

#### Cleaning Instructions:

For all handles and decorative finishes, use only a soft damp cloth to clean and shine. Use of polish, detergents, abrasive cleaners, organic solvents, or acid may cause damage. Use of other than a soft damp cloth will nullify our warranty!

#### Special Trim:

Trim products which contain porcelain or other similar substances are not acceptable for public areas or commercial use. Installation of said trim is at user's risk!

### MANTENIMIENTO Y CUIDADO (Español)

#### Instrucciones Para Limpieza:

Para limpiar y hacer brillar las manijas y el acabado decorativo use solamente un paño suave y húmedo. El uso de pulidores, detergentes, limpiadores abrasivos, solventes orgánicos o ácidos puede provocar daños. ¡El uso de algo más que un paño suave y húmedo invalida nuestra garantía!

#### Acabados Especiales:

Los productos con acabados que contienen porcelana u otras sustancias similares no son aceptables para áreas públicas ni para usos comerciales. ¡Su instalación bajo tales circunstancias es bajo el riesgo del usuario!

### ENTRETIEN ET SOINS (Français)

#### Instructions De Nettoyage :

N'utiliser qu'un chiffon humide pour nettoyer et polir toutes les manettes et ornements décoratives. L'utilisation de pâte à polir, de détergents, de produits nettoyants abrasifs, de solvants organiques ou d'acide peut endommager ces pièces. L'utilisation d'autre chose qu'un chiffon humide annulera la garantie !

#### Garnitures Spéciales :

Les garnitures contenant de la porcelaine ou une autre substance similaire ne sont pas acceptables dans les lieux publics ou les établissements commerciaux. La pose de telles garnitures se fait aux risques de l'utilisateur.

**Pfister**

19701 DaVinci  
Lake Forest, CA 92610  
Phone: 1-800-Pfaucet  
www.pfisterfaucets.com  
Spectrum Brands | Hardware & Home Improvement